

Michèle Bernard

Sens dessus dessous

Le spectacle à voir en famille !

Un spectacle pour toutes les générations, tous les publics sans exclusion, de l'enfant à l'adulte.

Michèle Bernard

théâtre d'ivry
ANTOINE VITEZ

Sens dessus dessous

Avec Sandrine de Rosa et Michel Sanlaville
Regard extérieur Michèle Guigon • Chanson • De 7 à 107 ans
Du 2 au 19 février
01 46 70 21 55

Théâtre d'Ivry-Antoine Vitez - 1, rue Simon Dereure - 94200 Ivry-sur-Seine • M^e Mairie d'Ivry
theatredivryantoinevitez.ivry94.fr

IVRY / SEINE

VAL-DE-MARNE

VOCAL 26 PRODUCTIONS

FRAC 0 892 68 34 22 (0,34 €/mn)

Théâtre conventionné par le Ministère de la Culture, le Conseil général du Val-de-Marne et la Région Ile-de-France

VOCAL 26

PRODUCTIONS

46 av Sadi Carnot - 26000 Valence
T : 04 75 42 78 33 - vocal26@wanadoo.fr

www.vocal26.com

www.michelebernard.net

DISTRIBUTION

Michèle Bernard : Textes, musiques, accordéon, chant

Sandrine de Rosa : accordéon, violon, percussions, trombone, chant

Michel Sanlaville : contrebasse, guitares, yukulele, chant

Mise en scène : Michèle Guigon / Susy Firth

Création lumières : Romain Ratsimba / Véronique Théâtre d'Ivry Antoine Vitez

Costumes : Valérie Théâtre d'Ivry Antoine Vitez

Régie générale/lumières : Julie Berthon

Son : Christophe Allègre

Crédit photos : Cédric Merle, Sabine Li, Jacques Charretton

SENS DESSUS DESSOUS

Le spectacle est disponible en deux formules :

- Une scolaire de 55 min
- Une tout public d'1h20



Photo : Cédric Merle

Résidence de création Janv/Février 2012 au théâtre d'Ivry Antoine Vitez

Une coproduction Théâtre d'Ivry Antoine Vitez – Vocal 26,
avec le soutien de la Ville d'Ivry sur Seine,
du Conseil Général du Val de Marne,
de la DRAC Ile de France,
du CNV,
d'ARCADI
du Festival de Marne
de l'ADAMI

*Chanter pour ne pas trahir - L'enfant qui va sa vie coûte que coûte
Sur l'infini des routes. Michèle Bernard*

Note d'intention par Michèle Bernard



Photo : Sabine Li

« La chanson est dans ma vie depuis si longtemps que la tentation est grande de relire mon parcours au seuil d'une nouvelle création qui me ramène l'air de rien à mes premières amours. Petite fille, huit ans peut-être, souvenir d'un jour de grippe où ma mère dépose sur mon lit « Chansons populaires de France ». Un déclic, quelque chose qui fait que je m'en souviens encore, et que ce petit bouquin bleu ne m'a jamais quittée.

De Collomb à Roca.

Mai 68, le grand chambardement, la fac, j'y côtoie dans les AG l'actuel Maire de Lyon, et aussi des barbus chevelus qui font la manche dans les bouchons Lyonnais avec leurs chansons. Je les suis. Fascination ! Vite, changer la vie, changer de vie, laisser le piano du salon familial, vite, le théâtre, la chanson, l'Accordéon !

Première opportunité professionnelle : Le Théâtre des Jeunes Années, troupe pour enfants installée au Théâtre du VIIIème, dirigé par Marcel Maréchal.

J'y interprète la « Petite Fille des Cuisines », avec pour partenaire Vincent Roca dans le rôle de Pierrot. Le public pour enfants est notre premier public, et c'est devant ces salles d'enfants que nous concrétisons lui et moi notre rêve le plus cher : "faire l'artiste" !

Plus tard, bien plus tard ...

Après bien des saisons passées à écrire, composer, prendre la route des saltimbanques, de récitals en spectacles et théâtre musical, mais toujours devant des publics d'adultes, Anne Sylvestre, qui est comme ma « grande soeur » en chanson, me propose un rôle dans sa comédie musicale pour enfants « Lala et le cirque du vent ». J'y joue et chante sous les traits de Flonflon, employée des Postes qui ne colporte que les "belles nouvelles".

Occasion de retrouver avec plaisir le public des enfants.

Dans la foulée, je suis sollicitée par une école de musique, une rencontre chorale d'enfants, pour créer des chansons à destination de jeunes chanteurs.

Ecrire pour les enfants.

Comment aborder la chose ?

Je convoque la petite fille qui veille en moi (et sans doute sur moi !) je comprends qu'elle n'est jamais très loin quand je crée, et qu'écrire pour les grands ou pour les enfants relève de la même démarche intérieure, la même technique.

L'accueil fait à ces chansons est très favorable, et fera l'objet d'un premier disque.

Depuis ce jour, je mène avec bonheur ce double compagnonnage avec les enfants et les adultes, les deux mondes se côtoyant et s'entremêlant bien souvent.

Aujourd'hui.

Je fais la démarche nouvelle pour moi de concevoir un spectacle pour toutes les générations, tous les publics sans exclusion, de l'enfance à l'adulte.

C'est l'objet de cette création.

C'est un spectacle de chansons, mises en jeu et en espace, la forme générale restant proche de celle d'un récital.

Nouveauté :

La formule musicale (2 contrebasses, guitares, percussions, chant, et mon accordéon, bien sûr), concoctée et animée par deux instrumentistes / comédiens familiers du jeune public (Sandrine de Rosa et Michel Sanlaville).

Nous revisitons quelques-unes des chansons de mon « répertoire » et proposons quelques nouveautés offertes en partage actif avec notre public.

Mon ambition est que ce spectacle soit présenté en tout public, et que chacun à sa manière puisse y puiser plaisir et émotion. »

Autour du spectacle : actions culturelles

Désormais, nombre de mes chansons, qu'elles aient été ou non écrites pour les enfants, circulent largement en scolaire, écoles de musique, mais aussi maîtrises, chorales en tous genres.

Très touchée de l'impact de mes chansons sur les enfants, je prête mon concours régulièrement à des projets les mettant en jeu en première partie de mon récital, avec une démarche de rencontres, et d'échanges avec eux.

C'est une forme de transmission qui me plaît, j'aime cette idée que la chanson voyage et vive au delà de soi.

Suite à un travail préalable avec les enseignants, des chorales, le conservatoire, notre public peut être invité à chanter avec nous.

Chaque spectacle peut accueillir sur scène tel ou tel groupe ayant proposé en amont un programme court que nous proposons et s'intégrant la dramaturgie du spectacle.

SANDRINE DE ROSA

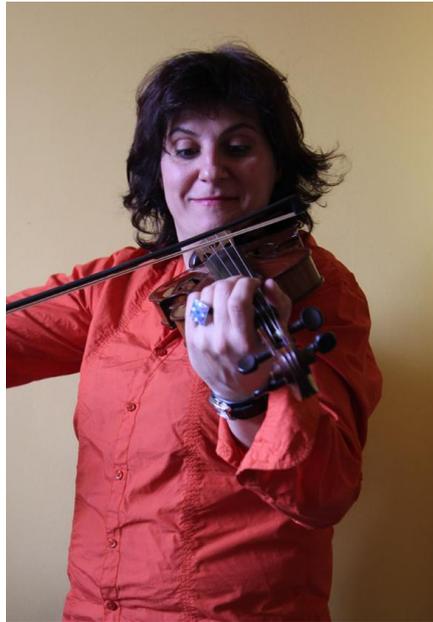


Photo : Sabine Li

Sandrine De Rosa est musicienne intervenante de la Ville d'Oullins depuis 1997. Passionnée des arts de la scène, c'est elle qui propose en 2003, avec Stanislas Pierrel et tous les partenaires éducatifs de la ville, de créer une forme originale de manifestation enfantine : les « Zoullimômes ».

Après une formation en violon alto au Conservatoire de Lyon et une maîtrise de musicologie, Sandrine a obtenu son DUMI, diplôme de musicien intervenant au CFMI de Lyon en 1996. Elle a très vite choisi de travailler pour le théâtre en tant que musicienne mais aussi comédienne, et a ainsi participé à plusieurs créations telles que *Le bourgeois Gentilhomme* de P. Faure ou *Insomnie* de Laurent Fréchuret.

En 1997, elle fonde la compagnie *Ces temps-ci* qui propose plusieurs spectacles tels que *Les pas perdus*, *J'ai avalé un pépin* ou encore *C'est encore loin la mer*, spectacle de rue créé en résidence aux « Invites » de Villeurbanne. Cette compagnie a par ailleurs coordonné le Défilé de la Biennale de la danse 2006 pour la ville de Meyzieu, en réalisant la création du scénario, de la chorégraphie et des musiques et en assurant l'encadrement des 200 participants bénévoles.

Enfin, Sandrine de Rosa dirige depuis 1998 l'Ecole de musique associative de Pusignan qui s'est spécialisée dans la réalisation de spectacles.

MICHEL SANLAVILLE



Photo : Sabine Li

Depuis 1987, Michel Sanlaville partage de nombreuses expériences musicales avec diverses "formations".

Contrebassiste, guitariste, arrangeur, il joue sur des scènes CHANSON FRANCAISE, MUSIQUES du MONDE, JAZZ : en France comme à l'étranger (Etats Unis, Québec, Italie, Irlande, Angleterre, Autriche...).

Michel a participé à plus d'une vingtaine d'Albums chansons ou Mus. Trad. distribués...

Il a accompagné ou arrangé pour les groupes ou chanteurs suivants : Off7, Trio Oller-Yvert-Sanlaville, Roulotte Bleue, La Compagnie du Tire-Laine, Rémo Gary, Françoise Cartade, Céline Brémont, Véronique Balmont, André Bonhomme, Noah Lagoutte, Pascal Carré, Caroline Personne, François Gaillard, Hélène Grange, Djib, Karine Zarka, Gilles Pauget, Corinne Marie, NADJ, Fred Bobin.....

Il a joué en 1^o partie de: Léo Ferré - L. Escudéro - Fr. Solleville - Allain Leprest - Jehan - S. Uge Royo - Anis - Dick Annégarn - Le Taraf de Haïdouks.....

Il a été 5 ans à la direction musicale sur "Le Grand Huit": créations Chansons avec des jeunes Talents France/Québec" en Rhône Alpes.

Il écrit régulièrement pour des Fanfares:(commandes pour les Enfants d'la Zique,production "Les Francos" / La Biennale de la Danse pour la ville de Rillieux en 2008 / Création pour Fanfare des Balkans et Choeur mixte sur 2009 /).

Il travaille très souvent sur des créations pour le jeune public.

Vient d'enregistrer sur le Nouvel Album 2009 de Rémo Gary...

Sort d'un projet avec le Choeur du Val de Saône (180 pers) + Cie de Cirque des "Nouveaux Nez"...

A monté en résidence, une création Théâtre musical en Duo avec Hélène GRANGE: pour Voix+Contrebasse et guitare aménagées....

Il est guitariste du "Duo du Chaland": répertoire chansons de Frehel à Claire DiTerzi.(au chant: Corinne Marie)...

De nouveaux projets scolaires arrivent, à préciser prochainement.

Il repart sur les routes des musiques traditionnelles avec Serge DESAUNAY, accordéoniste.

Il vient d'écrire des arrangements pour Quatuor à cordes sur le tour de chant d'Hélène Grange: "Féminin plurielles".

Il édite des scores d'orchestres sur les chansons du "Fil de l'Air" pour les Editions Môméludies de Lyon (Chansons Bilingues et Chansons du Monde).

Pour maîtriser "mieux encore" la transmission de ses écritures il a suivi une formation "d'Editeur en Partitions" et enseigne l'Edition sur "FINALE"...

MICHELE GUIGON



Quelques rencontres importantes tracent les courbes de sa route :

Jérôme Deschamps pour ses 7 premières années à la Capitale, pour qui elle est comédienne, compositrice et accordéoniste de 1978 à 1985, des Oubliettes (Bouffes du Nord) à La Veillée (TNP Villeurbanne, Amandiers Nanterre).

En 1984 elle crée la Cie du P'tit Matin, avec Anne Artigau.

Nouvelle rencontre : Alain Crombecque, directeur du Festival d'Avignon, qui ayant vu son premier "court-spectacle" Strapontin, lui passe commande pour un "long" spectacle; ce sera Marguerite Paradis ou l'Histoire de tout le Monde (Festival d'Avignon 1985, MC93 Bobigny). Suivent les créations d'Etats d'Amour (Festival d'Avignon 1986, Théâtre Paris-Villette), En Face ou la Chanson Perdue (88, théâtre de la Bastille), les Chantefables de Desnos/Wiener (TGP 89, tournée AFFA), le tout avec Anne Artigau.

Claude Régy, qui lui conseille de présenter un dossier pour la Villa Médicis Hors-les-Murs dont elle est lauréate en 1990.

Au retour elle crée Piavodéon avec Susy Firth (1991, Cité Internationale). Alain Crombecque, pour sa dernière année en Avignon, lui demande un "cabaret" pour animer les soirées du Festival; c'est ainsi que naît le Cabaret du P'tit Matin (92), où toute la famille d'artistes variés de l'équipe est réunie et où toutes les disciplines qui font le spectacle, et qu'elle aime, peuvent se croiser et se marier.

S'ensuivent Duo Histoire d'Amour, avec Patrice Thibaud, mis en scène par S. Firth (Théâtre de la Potinière, 94) Il y a... écrit par A. Artigau (Ferme du Buisson de Marne-La-Vallée, 95), Le P'tit Matin aux Étoiles (96, la seconde vie du Cabaret), Quel Cirque La Vie (TJS de Montreuil, 97-98, reprise à L'Espace 1789 de Saint Ouen 2006), La Vie Va Vite (son 1er solo, 99-2000), GuiGon & Cie, un Cabaret à Double-Fond (Cabaret Sauvage La Villette, 2001), Une Seconde (le 2ème solo, au Jemmapes Théâtre 2004), Trois Trios (Espace 1789 Saint Ouen, 07), La Vie Va Où?... 3ème solo, créé à l'Espace 1789 Saint Ouen, 08, joué au off d'AVignon 08, repris 2 mois début 09 au Lavoir Moderne Parisien puis 5 mois au Limonaire et du 19 oct-14 nov 2010, La Vie Va Où ?... au Théâtre du Rond Point.

Elle met aussi en scène de nombreux spectacles hors sa compagnie (le duo suisse Cuche&Barbezat, le conteur Pépito Mattéo, le jongleur de mots Vincent Roca, la chanteuse Michèle Bernard, les danseurs jazz-rock-hiphop Le Collectif Jeu de Jambes, et les soirées d'humour du Montreux Festival du Rire en Suisse).

En 2008 elle met en jeu Denis Lavant dans Big Shoot de Koffi Kwahule au Lavoir Moderne Parisien, en scène Patrice Thibaud dans Cocorico à Chaillot et les danseurs hiphop Raphaël et Sébastien (CND Pantin, Chaillot, tournée mondiale). En 2009 elle met en jeu Mireille Perrier au Lavoir Moderne Parisien dans Non Rééducatrice de Stephano Massini, mémorial théâtral sur Anna Politkovskaïa ; et Xavier Mortimer dans son spectacle de musique et magie L'Ombre-Orchestre.

Janvier 2011, mise en scène de Jungles de Patrice Thibaud au théâtre National de Chaillot.

Elle compose des musiques pour des chanteurs (Allain Leprest, Stéphane Cadé...), pièces (pour Catherine Anne, Marcel Cuvelier...) et films (Le Comptoir de Marie, long métrage de Sophie Tatischeff, La Jeune Fille et le Soldat, court-métrage de Frédéric Marchand) et joue parfois dans les pièces des autres (Café, d'Anne Bérélowitch, Sainte Carmen de Montréal de Michel Tremblay m.e.s; Gilles Chavassieux...);

A différentes époques elle est aussi Maîtresse de Cérémonie (aux Lundis du Music Hall du Théâtre de la Potinière, 94 à 96, au Printemps de Bourges, au Montreux Festival du Rire).

Depuis 2003 elle est impliquée dans le travail avec les danseurs hiphop (relecture, aide à la dramaturgie...), notamment chaque année pendant le Festival Danse Hiphop Tanz dans "le 93", comme on dit.

SUSY FIRTH



Anglaise mélomane et francophile, diplômée en Français et Art Dramatique à l'Université de Londres, elle se découvre une passion pour la mise en scène de textes français. Susy arrive à Paris en 1987 et y rencontre la Compagnie du P'tit Matin de Michèle Guigon. Sa collaboration avec la compagnie lui permettra de forger ses armes de comédienne, chanteuse, musicienne, arrangeuse, co-auteur, metteur en scène et directrice musicale dans En face ou la chanson perdue, Piavodéon, Duo, Histoire d'amourire, les trois Cabarets du P'tit Matin (1992, 1995, 2001).

Au sein du Cabaret, elle monte le trio vocal et visuel Les Amuse Girls avec lequel elle crée Trois anglaises et le continent (1993), Il était une voix (1999) et Shoot le pianiste (2001).

Lauréate du Concours du Centre de la Chanson d'Expression Française en 1995, elle monte un tour de chant avec l'accordéoniste Didier Ithursarry, en tournée pendant cinq ans. Elle y compose des musiques sur des textes d'auteurs français et de poètes anglais. Elle continue à donner son tour de chant à répertoire évolutif : Susy Firth seule au piano, et vient de créer un nouveau récital en anglais : Women & Song.

En parallèle, elle crée ou participe à divers spectacles musicaux avec d'autres compagnies, parmi lesquels : La Rue du regard (avec La Cie de l'Oiseau Mouche), Opéraccordéon et Scandalouses de Serge Valletti (2008).

Elle collabore sur les trois solos de Michèle Guigon à l'écriture et/ou la mise en scène. En 2007 elle a également monté avec Michèle Guigon Trois trios, spectacle pluridisciplinaire avec les Amuse Girls, le Trio Jeu de Jambes et le trio de jazz les Alliés. En 2009, elle met en scène avec Michèle Guigon Cocorico, spectacle comique de mime musical avec Patrice Thibaud au Théâtre National de Chaillot.

Michèle Bernard Points de repères

Formation au conservatoire d'Art dramatique de Lyon, suivi de plusieurs années de théâtre. (TJA, Compagnie de la Satire, Compagnie Les Mulets)

A partir de 1975, Michèle Bernard choisit la chanson comme mode d'expression, d'abord comme interprète, puis comme auteur et compositeur. Femme aux multiples talents, elle compose aussi des musiques pour le cinéma ("La Chanson du Mal Aimé" de Claude Weiss), la télévision ("Soleil Noir", "Groupe octobre" de Michel Van Zèle) le théâtre ("Jacquard ou la Chanson de la Soie" de Dominique Voisin, "Monsieur de Pourceaugnac" Cie la chenille, "Ubu Roi" Grat/Cie Jean Louis Hourdin, "le Théâtre ambulant Chopalovich" les Fédérés...) la danse ("Le petit cheval de Mexico" chorégraphie Maryse Delente, Ballet de Lyon).

Elle signe quelques mises en scène, écrit pour les enfants, crée sans cesse de nouveaux spectacles (Divas'Blues, "Une fois qu'on s'est tout dit", "L'Oiseau Noir du Champ fauve", "Cantate pour Louise Michel", "Le Nez en l'Air", les "Nuits Noires de Monde"...) et a à son actif l'enregistrement de 13 albums.

En perpétuel mouvement, Michèle Bernard n'a de cesse de créer, d'expérimenter, d'inventer...

1953 : premier cours de piano!

1973 : 1er vinyle : **Le temps des crises**. L'histoire de France à travers les chansons avec Michel Grange et Pol Castanier

1975 : 1ères tournées.

1978 : Révélation du Printemps de Bourges

Olympia / Cours des Miracles (Paris)

2ième vinyle : **Le Kiosque** > Prix Charles Cros

1980 : 3ième vinyle : **Sur ces routes grises**

Printemps de Bourges / Festival d'été de Québec

1982 : 4ième vinyle : **Le Bar du grand désir**

1983 - 1986: tournées en France et au Chili ; nouvelles créations

1987 : 5ième vinyle : **Pleurez pas**

1988 : 1er album CD : **En public** > Prix Charles Cros

Printemps de Bourges / Café de la Danse (Paris)

1989/1991 : Festival D'Avignon ; tournées en France, en Allemagne, Amérique Centrale

Création de « **Divas'blues** » avec Françoise Monneret et Annie Tasset.

1991 : Spectacle « **Des Nuits Noires de Monde** » avec un chœur de femmes et un petit orchestre forain.

1992 : 2ième album CD : **Des Nuits Noires de Monde**

1992-1996 : tournées en France et au Québec

Chanteuse comédienne dans « **Lala et le cirque du vent** » Comédie musicale écrite par Anne Sylvestre.

1997 : 3ième album CD: **Quand vous me rendrez visite** (événement Télérama)

4ième album CD: **Nomade** (disque pour enfants)

1999 : Nouveau spectacle : création en résidence au théâtre d'Ivry Antoine Vitez (94)

5ième album CD : **Voler**

2001 : Spectacle : « **L'oiseau noir du champ Fauve. Cantate pour Louise Michel** » avec l'ensemble vocal Résonance contemporaine et les percussions de Treffort

Spectacle « **Les jumeaux de la nuit** » avec Rémo Gary. Création pour Aah !Un festival (Portes lès Valence)

1999-2002 : tournées en France, en Suisse, au Togo (résidence)

2002 : 6ième album CD: **Mes premiers vinyles** : réédition des disques vinyles suivants : Le Kiosque, Sur ces route grises, le Bar du grand désir, Pleurez pas

Création Espace Kiron (Paris) Spectacle « **Une fois qu'on s'est tout dit** »

7ième album CD : **Une fois qu'on s'est tout dit** Prix Charles Cros

2003 : Spectacle « **Récital 2003** »

2004 : 8ième album CD : **Poésies pour les enfants** mise en musique de différents poètes : Desnos, James, Prévert

9ième album CD : **L'oiseau Noir du champ fauve**

2005 : Création de « **Divas'Paradise** » avec Françoise Monneret et Annie Tasset.

2006 : Spectacle « **le Nez en l'Air** »

10ième album CD : **Le nez en l'air**

2006 : Café de la Danse (Paris) / Festival d'Avignon au Chien qui fume

2007 : « **Récital en duo piano / accordéon** »

2008 : 11ième album **Piano/voix - ffff Télérama**

2008 : **Nouvelle création** : Des Nuits Noires de Monde avec Evasion et Patrick Mathis

2008 : 12ième album : Album pour les enfants : **Monsieur Je m'en fous** - 13 chansons pour la planète

2010 : 13ième album : **Live Des Nuits Noires de Monde - ffff Télérama**

2012 : **Nouvelle création** : Sens Dessus Dessous au Théâtre d'Ivry Antoine Vitez

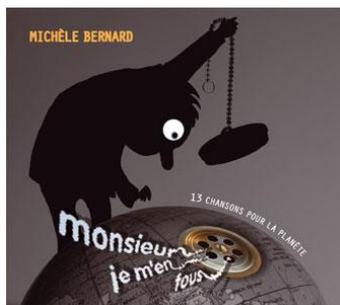


Photo : Jacques Charretton

Discographie



Des nuits noires de monde
2010



Monsieur Je m'en fous
2008



Piano Voix
2008



Le nez en l'air
2006



L'Oiseau Noir du chant fauve
2004



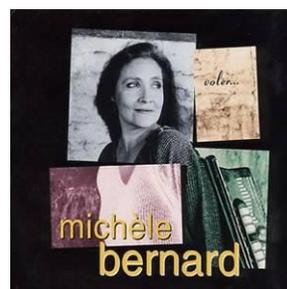
Poésie pour les enfants
2004



Uns fois qu'on s'est tout dit
2002



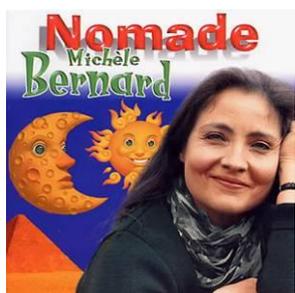
Mes premiers Vinyls
2002



Voler
1999



Quand vous me rendrez visite
1997



Nomade
1997



Des nuits noires de monde
1992



En public 1988

[Sens dessus dessous, Michèle Bernard à Ivry sur Seine](#)

Et voici le nouveau spectacle de Michèle Bernard, et c'est un enchantement toujours renouvelé.

Comme il est dit, c'est tout bon de 7 à 107 ans, voire 107 ans et demi. Dans ce *Sens dessus dessous*, elle a deux partenaires qui se mettent en quatre pour jouer de la contrebasse, de la guitare, du violon, des cuivres, et faire des voix. Ajoutez l'accordéon et c'est parti pour une heure de bonheur.

Quand les sens interdits vous anesthésient le coeur et le corps, mettez tout sens dessus dessous, et suivez Michèle Bernard dans ses farandoles jamais résignées à accepter un monde où trois pigeons s'entrebattent pour 4 miettes de pain au lieu de les partager.

Ce monde ouvert à sa fenêtre fait défiler son kaléidoscope d'images en couleurs contrastées; le rose bonbon n'est pas la couleur dominante. Mais c'est un arc-en-ciel de toutes les humanités fragiles et déboussolées.

Les mots migrateurs rappellent que les langues vivantes se mélangent pour s'enrichir de nuances et de senteurs nouvelles, comme mon kawa du matin, et un sucre, me font respirer un peu d'Arabie des temps anciens. Ça fait des guirlandes de mots qui voltigent dans tous les sens, les sens interdits, les 5 sens... Quand les désirs font désordre, il faut savoir prendre les chemins de traverse ou les contresens, suivre des chemins d'étoiles, prendre les sentiers secrets de nos voix intérieures qui en ont un peu marre des autoroutes de la pensée. Suivre Maria Suzanna comme on suivrait les oiseaux de passage qui vont voir au bout de la route, de l'autre côté de la montagne si les frères humains sont plus fréquentables. Etre le temps de quelques chansons une de ces images qui s'évadent de leur cahier bien rangé pour visiter d'autres pages, d'autres mondes. Et au passage, balancer à Monsieur je m'en fous, une petite flèche bien sentie sur ce que ses enfants trouveront dans les jardins saccagés d'une terre meurtrie. Dans ce grand bazar de la vie, allez partager ces moments drôles et tendres, petits ou grands ou anciens enfants, il suffit d'avoir le coeur ouvert pour y trouver son bonheur avec Sandrine de Rosa, Michel Sanlaville, et la grande Michèle Bernard, au théâtre Antoine Vitez à Ivry, et c'est jusqu'au 19 Février 2012.

LA REVUE
DU SPECTACLE
.FR



Depuis 1989, le magazine du spectacle vivant et des arts de la scène
Gil Chauveau Jeudi 9 Février 2012

Michèle Bernard... Sens dessus dessous

"Sens dessus dessous", Théâtre d'Ivry - Antoine Vitez, Ivry-sur-Seine, Val-de-Marne
De la protestation à l'émotion, le parcours de Michèle Bernard est semé de belles chansons, de riches rencontres et d'accordéons. Trente ans de carrière lui ont donné la générosité créatrice et la modestie lumineuse propres aux grandes artistes. Fidèle à ses amitiés complices (Anne Sylvestre) et à ses collaborations artistiques (Michèle Guigon), elle poursuit son chemin d'auteure, compositrice et interprète et, à une nouvelle invitation de résidence du Théâtre d'Ivry-Antoine Vitez, elle répond par une création.

C'est donc Sens dessus dessous qu'elle décide de revisiter son répertoire, en y mêlant de nouvelles compositions, pour créer un spectacle tout public où les enfants comme les parents

(ex-enfants !) peuvent s'approprier les chansons/histoires et ressentir le souffle de l'accordéon... comme une respiration de la mer... comme un vent voyageur. Car c'est ici que Michèle Bernard excelle : dans une écriture vivante, imagée et aux thèmes universels ; un sens musical unique et physique en parfaite symbiose avec les respirations riches et variées de son accordéon ; et une voix inimitable construite de puissantes variations tonales et de subtils crescendos émotionnels.

Pour cette création, elle adopte une nouvelle formule musicale (contrebasse, guitares, yukulele, violon, percussions, chant, et son accordéon, bien sûr), concoctée et animée par deux instrumentistes/comédiens familiers du jeune public : Sandrine de Rosa et Michel Sanlaville.

"C'est un spectacle de chansons, mises en jeu et en espace, la forme générale restant proche de celle d'un récital. On y explore les 5 sens, les 4 points cardinaux, les 10 commandements, et les milliers de sens cachés, interdits, endormis, mais toujours prêts à rebondir, la vie quoi, un sacré bazar où il faut bien trouver son bonheur. Je veux que ce spectacle soit joyeux, créer un instant lumineux, aller à contresens de l'ambiance morose sociale." Michèle Bernard.

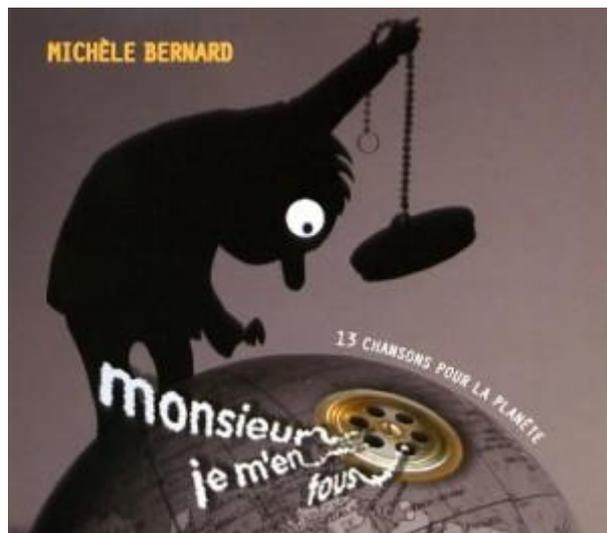
Télérama

Sortir

Note de la rédaction : Bravo TTT
Concerts - Chanson francophone
Sens dessus dessous
Du **18 février** au **19 février 2012**

Le récital de Michèle Bernard est comme une entrée en eau claire ; sa voix limpide laisse ondoyer la mélodie et la poésie de ses chansons. Accompagnée de son accordéon et de deux musiciens (contrebasse, guitare, violon, ukulélé) qui assurent des intermèdes très drôles, ses textes évoquent les désirs, le permis et l'interdit et bien d'autres "sens" cachés ou révélés. Elle offre à ses héros des personnages souvent décalés, rejetés, des chansons bouleversantes de beauté et d'humanité ("Maria Szusanna" ou "La Vieille Chéchette"). Un spectacle musical pour toutes les générations écrit et interprété à la perfection ; un pur plaisir de finesse et d'émotion.

Françoise Sabatier-Morel



Nos enchanteurs - web presse – printemps 2010

D'abord réticente, de peur d'être étiquetée « chanteuse pour enfants », Michèle Bernard s'est piquée au vif du travail avec et pour les enfants. Souvent sollicitée par les milieux scolaires et associatifs, elle a pris ces invitations comme étant une chance, une bonne nouvelle, comme « si, tout d'un coup, le public s'ouvrait », comme aussi « l'idée d'une chanson qui relie les individus et les générations ». Un premier disque « pour enfants » est né en 2003, dans la collection « Poèmes & Chansons » d'EPM, avec plein de jolis textes, de Cadou et de Richepin, de Desnos et de Gougaud, de Carême, Jammes, Poslaniec et quelques autres de même tonneau. On connaît moins le livre-cédé **Chansons en papillotes**, huit titres d'un travail partagé entre artistes de la Loire (parmi lesquels Michèle Bernard, Christopher Murray, Pascal Descamps, Gil Chovet et Yves Matrat) et conseillers pédagogiques en éducation musicale de ce département : non seulement une bien belle réalisation mais aussi, pour les fans, un précieux collector. En voici un autre, cette fois-ci fruit d'un atelier d'écriture qui a vu la rencontre entre Michèle Bernard et des enfants de Givors, dans le Rhône, entre Lyon et Saint-Étienne. Le fil conducteur serait plutôt ru. Un filet d'eau que **Monsieur-Je-m'en-fous** se plaît à entretenir, robinets grands ouverts, pour le joli son qui plaît à son canari. Un ru, un filet qui peut démesurément grossir en un récit fleuve et se faire tsunami, tout engloutir, les corps et les cris. Qui sait être mer réunissant autant qu'elle sépare deux cultures baignées de Méditerranée. Mer charriant à l'occasion ses boat-people... Qui peut être goutte pendant au nez, pluie ou larmes... Des histoires d'eau co-créées par des gosses, avec le renfort en fin de disque de Jules Supervielle et d'Arthur Rimbaud, beaux tutorats. Un petit bijou en soi, aux textes soignés, aux musiques entêtantes, qui peut être support d'autres initiatives scolaires, de projets de centres de loisirs... Car la goutte d'eau peut devenir histoire-fleuve et une rondelle laser effectivement faire son bonhomme et bonheur de chemin...

Michèle Bernard, Monsieur je m'en fous, 2008, Enfance et Musique/Harmonia Mundi.

VOCAL 26
PRODUCTIONS

46 av Sadi Carnot - 26000 Valence
T : 04 75 42 78 33 - vocal26@wanadoo.fr

www.vocal26.com
www.michelebernard.net